

LOS DOCUMENTALES Y NOTICIARIOS COMO TEXTO DE APERTURA PARA PENSAR LA EDUCACIÓN ESTÉTICO-POLÍTICA

*The documentaries and newsreels as an open text for thinking about
the aesthetical and political education*

Eulàlia Collelldemont Pujadas* y Josep Casanovas Prat[§]

Fecha de recepción: 24/05/2016 • Fecha de aceptación: 23/10/2016

Resumen. El uso de documentales y noticiarios como fuente de estudio y divulgación de la memoria educativa nos permite acceder a las visiones promovidas desde los diferentes grupos ideológicos. Esta posibilidad es especialmente manifiesta en los noticiarios y documentales producidos durante la Guerra Civil Española. Momento en el que la forma estética y los contenidos narrativos se fusionan dando voz a los imaginarios propuestos desde las diferentes formaciones políticas. Para posteriores estudios detallados, se ha considerado necesario la recopilación y difusión de este patrimonio histórico-educativo.

Palabras clave: Propaganda pedagógica; Ideologías de la educación; Patrimonio audiovisual.

Abstract. *The use of documentaries and newsreels as a source for the study and dissemination of the educational memory gives us access to the visions promoted by different ideological groups. The nature and differences in perspective in the newsreels and documentaries produced during the Spanish Civil War are especially notorious, providing us with a glimpse of a time when novel aesthetic and narrative content came together to facilitate the the creation of collective imaginaries as proposed by the different political parties. Studies of this historical period have necessarily resorted to summaries and campaigns of this historical-educational heritage.*

Keywords: *Educational propaganda; Ideologies of the education; Film heritage.*

* Departament de Pedagogia. Facultat d'Educació, Ciències Humanes i Traducció. Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya. C. Sagrada Família, 7. 08500 Vic. España. eulalia@uvic.cat

[§] Departament de Pedagogia. Facultat d'Educació, Ciències Humanes i Traducció. Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya. C. Sagrada Família, 7. 08500 Vic. España. josep.casanovas@uvic.cat

En esta ocasión, y en coherencia con el tema del monográfico, proponemos el estudio de textos audiovisuales que en forma de documentales y noticiarios fueron producidos durante la guerra civil española. Mediatizados con una profunda carga simbólica a tenor de una propaganda que incitaba a la acción, esas producciones se revistieron de una forma textual que, sin lugar a dudas, permite al historiador de hoy conocer más sobre las concreciones que las diferentes opciones políticas implicaban. Con una economía de guerra que limitaba las posibilidades de expansión de la narración, por lo que habían de ser breves y concisas, aquello que se observa en esta tipología de producciones audiovisuales es una síntesis de lo prioritario.

Con la voluntad de documentar parte de la realidad y con el fin de transformar las otras realidades, las producciones fílmicas del período que nos ocupa (1936-1939) no hacían claras distinciones entre los noticiarios y los documentales. Habitualmente, la duración tanto de los documentales como de los noticiarios era desigual: con independencia de si eran documentales o noticiarios, estos podían durar entre 2 y 30 minutos. Las dos formas de representación de la realidad se asemejaban en los temas de desarrollo. Estos pivotaban sobre un núcleo temático, que podía ser el frente, la retaguardia, manifestaciones o actos políticos, breves apuntes del exterior. No sería hasta la década de los cuarenta cuando los noticiarios abarcarían una amplitud temática mayor. Así mismo documentales y noticiarios eran parecidos en la estructura temporal, iniciándose con imágenes de la realidad, desenvolviendo el tema a partir de secuencias entrelazadas y con un final que contenía la propuesta ideológica. Las voces incorporadas —cuando existían— presentaban también tonos y ritmos parecidos. La mecánica de la producción era también la misma. Por lo tanto, no es de extrañar que, incluso en determinadas ocasiones, algunos fragmentos fueran utilizados indistintamente y de manera repetida por noticiarios y documentales.

En este contexto de representación gráfica que bajo una economía productiva de guerra tenía que priorizar los temas a presentar, destaca que en el catálogo realizado por Alfonso del Amo García¹ hay un número claramente significativo de referencias a la atención —protección y educación— de la infancia. De entre las mismas, pueden visionarse en la Filmoteca Española y la Filmoteca de Cataluña los siguientes títulos:

¹ Alfonso del Amo García, *Catálogo General del cine de la Guerra Civil* (Madrid: Cátedra-Filmoteca Española, 1996).

Documentales y noticiarios producidos en España

| Fecha | Título | Duración | Créditos | Filmoteca | Tipología | Ideología ² |
|-------|--|----------|--|------------------------|----------------------|---------------------------|
| 1936 | Homenaje a la bandera nacional | 12' | Prod.: Films Patria – Lisboa Filme Dir.: - | Filmoteca Española | Documental | Franquista |
| 1936 | Oviedo, la mártir | 13' | Prod.: Patria Films – Lisboa Filme | Filmoteca Española | Documental | Franquista |
| 1936 | (18 de julio) n. 2- Madrid | 15' | Prod.: Izquierda Republicana Dir.: Arturo Ruiz-Castillo | Filmoteca Española | Documental | Gubernamental-republicana |
| 1936 | El instituto regional agropecuario | 10' | Prod.: Federación regional de campesinos y alimentación - CNT | Filmoteca Española | Documental | Anarquista |
| 1936 | Nosotros somos así | 29'30" | Prod.: S. I. E. Films Dir.: Valentín R. González | Filmoteca de Catalunya | Documental - Ficción | Anarquista |
| 1936 | Reportaje del Movimiento Revolucionario en Barcelona | 22' | Prod.: CNT – FAI (Oficina de Información y Propaganda) Dir.: Mateo Santos | Filmoteca Española | Documental | Anarquista |
| 1936 | Solidaridad del pueblo hacia las víctimas del Franquismo | 11' | Prod.: CNT-FAI Dir.: Sie Films | Filmoteca Española | Documental | Anarquista |
| 1937 | Franco en Salamanca I – A los niños alemanes | - | Prod.: - Dir.: - | Filmoteca Española | Documental | Franquista |
| 1937 | Sevilla rescatado | 11' | Prod.: Cifesa Dir.: Alfredo Fraile | Filmoteca Española | Documental | Franquista |
| 1937 | Reconstruyendo España. N. 1 | 10' | Prod.: CIFESA Dir.: Alfredo Fraile | Filmoteca Española | Documental | Franquista |
| 1937 | Reconstruyendo España. N. 2 | 10' | Prod.: CIFESA Dir.: Alfredo Fraile | Filmoteca Española | Documental | Franquista |
| 1937 | El camino de la victoria | 21'30" | Prod.: Partido Comunista de España Dir.: Antonio del Amo | Filmoteca Española | Documental | Comunista |

² Para un estudio sobre las ideologías y análisis de las producciones de las distintas productoras ver Magí Crusells, «El cine durante la Guerra Civil Española», *Comunicación y Sociedad*. XI (2), (1998): 123-152, consultado el 24 de mayo de 2016, URL: http://www.unav.es/fcom/communication-society/es/articulo.php?art_id=145

| Fecha | Título | Duración | Créditos | Filmoteca | Tipología | Ideología ² |
|-------|--|----------|--|-----------------------|-------------------------|---------------------------|
| 1937 | Un periódico mural | 6'30" | Prod.: Ediciones Antifascistas Films Dir.: Manuel Ordóñez | Filmoteca Española | Documental | Comunista |
| 1937 | [Instituto para obreros] | 5'58" | Prod.: Film Popular Dir.: - | Filmoteca Española | Documental | Gubernamental-republicana |
| 1937 | Concentración Juventudes Antifascistas | 4' | Prod.: Film Popular Dir.: - | Filmoteca Española | Documental | Gubernamental-republicana |
| 1937 | España al día. Avicultura. Valencia. Granja-Escuela | 9' | Prod.: Film Popular Dir.: - | Filmoteca de Valencia | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | España al día. Fragmentos. Protección a la escuela de retaguarda | 10' | Prod.: Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | España al día (Vascongadas) | - | Prod.: Film Popular - Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | España al día - Nouvelles d'Espagne: Education. Barcelone | - | Prod.: Film Popular - Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | España al día (Barcelona. En el Ministerio de Instrucción Pública) | - | Prod.: Film Popular - Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | España al día (<i>Menjadors infantils</i>) | - | Prod.: Film Popular - Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | España al día (Madrid Evacuaciones) | - | Prod.: Film Popular - Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | España al día (<i>Ofrena als infants</i>) | - | Prod.: Film Popular - Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |

| Fecha | Título | Duración | Créditos | Filmoteca | Tipología | Ideología ² |
|-------|---|----------|---|------------------------|-------------------------|---------------------------|
| 1937 | España al día (Retaguardia. Barcelona en la escuela del preaprendizaje) | - | Prod.: Film Popular - Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | Aragón 1937 | 16' | Prod.: Laya Films Dir.: - | Filmoteca de Catalunya | Documental | Gubernamental-republicana |
| 1937 | Espagne 1936 | 35' | Prod.: Subsecretaría de Propaganda del Gobierno de la República Dir.: Jean Paul Le Chanois | Filmoteca Española | Documental | Gubernamental-republicana |
| 1937 | España vieja | - | Prod. Milicias de la Cultura (Ministerio de Instrucción Pública y Sanidad) | Filmoteca Española | Documental | Gubernamental-republicana |
| 1937 | Noticiario de Laya Films. N.1. | - | Prod.: Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | Noticiario de Laya Films. N.2 | - | Prod.: Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | Noticiario de Laya Films. N.3 | 10' | Prod.: Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | Noticiario de Laya Films. N.4 | 13' | Prod.: Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | Laya Films (Noticiari cinematogràfic català, 1937) | 42 | Prod.: Laya Films Dir.: - | | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1937 | [Albergues niños. Educación física jóvenes] | 57'' | Prod.: - Dir.: - | Filmoteca Española | Documental | Anarquista |
| 1937 | El Frente y la Retaguardia | 22' | Prod.: SIE Dir.: Joaquín Giner | Filmoteca Española | Documental | Anarquista |
| 1938 | Amanecer sobre España | 45' | Prod.: SIA Dir.: Louis Frank | Filmoteca Española | Documental | Anarquista |
| 1937 | Aurora de Esperanza | 60' | Prod.: SIE Films Dir.: Antonio Sau | Filmoteca Española | Documental-Ficción | Anarquista |

| Fecha | Título | Duración | Créditos | Filmoteca | Tipología | Ideología ² |
|-------|--|----------|---|--------------------|-------------------------|------------------------|
| 1938 | Noticiero Español N.1 | 11' | Prod.: Departamento Nacional de Cinematografía Dir.: Manuel Augusto García Viñolas | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Franquista |
| 1938 | Noticiero Español N.2 | 11' | Prod.: Departamento Nacional de Cinematografía Dir.: Manuel Augusto García Viñolas | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Franquista |
| 1938 | Noticiero Español N.3 | 11' | Prod.: Departamento Nacional de Cinematografía Dir.: Manuel Augusto García Viñolas | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Franquista |
| 1938 | Noticiero Español N.4 | 11' | Prod.: Departamento Nacional de Cinematografía Dir.: Manuel Augusto García Viñolas | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Franquista |
| 1938 | Noticiero Español N.5 | 11' | Prod.: Departamento Nacional de Cinematografía Dir.: Manuel Augusto García Viñolas | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Franquista |
| 1938 | Noticiero Español N.6 | 16' | Prod.: Departamento Nacional de Cinematografía Dir.: Manuel Augusto García Viñolas | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Franquista |
| 1938 | Noticiero Español N.7 | 12' | Prod.: Departamento Nacional de Cinematografía Dir.: Manuel Augusto García Viñolas | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Franquista |
| 1938 | [Primera demostración Nacional de Organizaciones Juveniles en Sevilla] | 23' | Prod.: - Dir.: - | Filmoteca Española | Documental | Franquista |

| Fecha | Título | Duración | Créditos | Filmoteca | Tipología | Ideología ² |
|-------|--|----------|---|------------------------|-------------------------|---------------------------|
| 1938 | Los trece puntos de la victoria | - | Prod.: Cinema Español de la Subsecretaría de Propaganda Dir.: - | Filmoteca Española | Documental | Gubernamental-republicana |
| 1938 | España al día: XXI aniversario de la URSS | - | Prod.: Film Popular - Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1938 | España al día: mujeres antifascistas | - | Prod.: Film Popular - Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1938 | España al día (Día de la UGT) | - | Prod.: Film Popular - Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1938 | España al día: Amigos de España. El cónsul de Méjico en España | - | Prod.: Film Popular - Laya Films Dir.: - | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Gubernamental-republicana |
| 1938 | Por todo el mundo. N.15 | - | Prod.: España al día - Film Popular Dir.: - | Filmoteca Española | Documental | Gubernamental-republicana |
| 1938 | La Republica protege a sus niños | 11' | Prod.: Ministerio de Instrucción Pública y Sanidad Dir.: - | Filmoteca Española | Documental | Gubernamental-republicana |
| 1938 | Sunshine in shadow | 11' | Prod.: Film Popular - Ministerio de Instrucción Pública Dir.: Jean Lordier | Filmoteca Española | Documental | Gubernamental-republicana |
| 1938 | Refugees in Catalonia (Refugiados de Guerra) | 10'24" | Prod.: Laya Films Dir.: - | Filmoteca de Catalunya | Documental | Gubernamental-republicana |
| 1938 | [Visita granja-escuela / Dolores Rivas] | - | Prod.: - Dir.: - | Filmoteca Española | Documental | Gubernamental-republicana |

| Fecha | Título | Duración | Créditos | Filmoteca | Tipología | Ideología ² |
|-------|------------------------|----------|---|--------------------|-------------------------|------------------------|
| 1939 | Noticiero Español N.28 | 13' | Prod.: Departamento Nacional de Cinematografía Dir.: Manuel Augusto García Viñolas | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Franquista |
| 1939 | Noticiero Español N.29 | 14' | Prod.: Departamento Nacional de Cinematografía Dir.: Manuel Augusto García Viñolas | Filmoteca Española | Documental - noticiario | Franquista |

Documentales y noticiarios producidos en el extranjero sobre la guerra en España

| Fecha | Título | Duración | Créditos | Filmoteca | Tipología |
|-------|--|----------|--|-----------------------|------------|
| 1936 | Ispanija | 8'52" | Prod.: Soiuzkinochronica Dir.: Karmen Roman – Boris Makaseiev | Filmoteca de Valencia | Documental |
| 1936 | Na pomosch dietiam i zhenschinam gueroicheskoi Ipanii (En ayuda de los niños y mujeres de la heroica España) | - | Prod.: Soiuzkinochronica Dir.: L. Zernov | Filmoteca Española | Documental |
| 1937 | Novie Tovarischi (Nuevos amigos) | - | Prod.: Estudio Central de Documentales de Moscú | Filmoteca Española | Documental |
| 1937 | Ispanskie dieti V SSSR (Niños españoles en la URSS) | 330' | Prod.: Soiuzkinochronica Dir.: R. Guikov | Filmoteca Española | Documental |
| 1937 | K Sobytijam v Ispanii N. 20 (Sobre los sucesos de España) | 22' | Prod.: Soiuzkinochronica Dir.: N. Karamzinsky; V. ErofiEFF | Filmoteca Española | Documental |
| 1937 | Modern Orphans of Storm | - | Prod.: Victor Saville Productions; Realist Films; National Joint Committee for Spanish Relief Dir.: - | Filmoteca Española | Documental |
| 1937 | News from Spain | 37' | Prod.: Progressive Film Institute Dir.: Herbert Marshall | Filmoteca Española | Documental |

| Fecha | Título | Duración | Créditos | Filmoteca | Tipología |
|-------|-------------------------------------|----------|--|--------------------|------------|
| 1937 | Heart of Spain | 30' | Prod.: Frontier Film – American Bureau to Aid Spanish Democracy – Canadian Committee to Aid Spain Dir.: Herbert Kline – Geza Karpathi | Filmoteca Española | Documental |
| 1938 | Dobro Poxhalovath (Sed Bienvenidos) | 11' | Prod.: Soiuzkinochronica Dir.: Vasili Soloviov | Filmoteca Española | Documental |
| 1938 | S. O. S. Espagne | - | Prod.: Societe de Productions La Marseillaise Dir.: Jean Lordier | Filmoteca Española | Documental |
| 1938 | L'Espagne vivra | 43' | Prod.: Films Populaires Dir.: Henri Cartier-Bresson | Filmoteca Española | Documental |
| 1938 | Behind the Spanish lines | 20' | Prod.: Progressive Film Institute Dir.: Sidney Cole. Thorold Dickinson | Filmoteca Española | Documental |
| 1938 | Spanish ABC | 19' | Prod.: Progressive Film Institute Dir.: Sidney Cole. Thorold Dickinson | Filmoteca Española | Documental |
| 1938 | Return to life | 43' | Prod.: Frontier Films – Medical Bureau the North American ASD Dir.: Henri Cartier-Bresson – Herbert Kline | Filmoteca Española | Documental |

Este lugar que ocupa la infancia en el conjunto de producciones cinematográficas documentales podemos interpretarlo como una preocupación explícita por la vida cotidiana de estos niños y niñas, pero también como indicativo del «uso propagandístico» de la infancia. Filmados en ámbitos escolares, en colonias-refugio, participando de espectáculos gimnástico-artísticos o en desfiles políticos y militares, la población infantil aparece como icono de los ideales de ciudadanía promovidos por los republicanos, por los anarquistas, por los comunistas y por los franquistas.

Vemos en ello una clara manifestación estética que vehicula la protección y la proyección de la infancia en función de unos cánones imaginarios sobre su actualidad, pero también el posible devenir de la población.

Visualizar los contenidos estéticos manifestados en estos «textos» nos brinda, pues, la oportunidad de acercarnos tanto a la filosofía política de los grupos en conflicto como a sus estructuras de lo imaginario.

Precisamente proponemos a continuación una comparativa entre cuatro producciones que dedican la atención a la educación estética de los niños y niñas como parte de una educación ideológica, moral, corporal o integral, que se lleva a cabo a través de la actividad lúdica, deportiva y artística en ambientes escolares, de colonias y en manifestaciones públicas.

Hay que añadir también que hemos seleccionado estos filmes de entre todos los posibles, porque en los mismos claramente se observan los aspectos indicados de proyección política a través de la acción estética, seleccionando únicamente noticiarios o documentales que incorporaban voz por cuanto nuestra intención era aquí focalizar la atención en la oralidad.

Ficha técnica

| Ideología | Producción | Ficha técnica | Secuenciación | Observaciones |
|------------|-------------------------------------|--|---|--|
| Franquista | <i>Noticario Español</i> N. 3, 1938 | Prod.: Departamento Nacional de Cinematografía Duración: 3' | Créditos de inicio y 3 actos: (1) Situación de la población en refugios. (2) Actividad de los oponentes en los «pueblos ocupados». (3) Actividad del Auxilio Social. | Acceso y visionado en Filmoteca Española |
| Comunista | <i>Un periódico mural</i> , 1937 | Prod.: Ediciones Antifascistas Films Dir.: Manuel Ordóñez Operador: Ovidio Condre Duración: 6'30" | Créditos de inicio y final y 3 actos: (1) Introducción con aproximación a la realidad social contrastada con la realidad de la escuela. (2) Desarrollo de la actividad de producción de un periódico mural. (3) Conclusión de los anhelos adjudicados a los niños y niñas. | Acceso online: http://www.rtve.es/alacarta/videos/archivo-historico/periodico-mural/2833334/ |

| Ideología | Producción | Ficha técnica | Secuenciación | Observaciones |
|---------------------------|---|--|--|--|
| | | | <p>Se va superponiendo la música y la voz narrativa dando pie a los diferentes saltos de contenido.</p> <p>Se recurre a la técnica de anticipación temática en aquellos temas considerados más relevantes, mediante la inclusión de un objeto o palabra que anticipa el siguiente contenido.</p> | |
| Anarquista | <i>El Frente y la Retaguardia</i> , 1937 | Prod.: SIE Dir.: Joaquín Giner Duración: 29'30" Fragmentos educación: 40" + 2'49" | Créditos de inicio y final y 8 actos: (1) Presentación de ideología de guerra. (2) Industria de guerra: taller, fábrica, campo. (3) Comunicaciones entre campo y ciudad – tren-. (4) Escenas urbanas con diferentes desfiladas. (5) Campo de batalla. (6) Hospital de convalecencia. (7) La atención a los niños. (8) Focalización de la atención a la palabra Libertad. | Acceso y visionado en Filmoteca Española |
| Gubernamental republicana | <i>Noticario n. 1. La Revolución y los niños</i> , 1937 | Prod.: Laya Films Duración: 1'10" | Anuncio de tema y desarrollo en una sola secuencia | Acceso y visionado en Filmoteca Española |

Ambientación

| Producción | Ambientes | Principales actividades |
|--|---|---|
| <i>Noticario Español</i> N. 3, 1938 | Cuevas Pueblo rural Instituciones auxilio social | (08'28") Población que aguarda y vive en refugio (08'28") Destrucción de material de culto (09'19") Actividad de costura en terraza (9'28") Albergue niños y niñas: recreo y actividad física en el jardín y en la playa. Clase en el aire libre: Inspección salud. |
| <i>Un periódico mural,</i> 1937 | Escuela: aulas y patio Edades del alumnado diversa y coeducativa | (1') Introducción: presentación de la escuela: exterior y aula (1'23") Actividades lectivas: geometría, música (canto acompañado de piano en directo); ciencias, escritura (propuesta: LOS MAYORES: TEMA DE INVENCIÓN LIBRE. LA URSS), manualidades (observación de modelo, actividades de los niños y niñas), lecturas en voz alta con libros ilustrados y lecturas individuales, recortables en 3 dimensiones de construcción colectiva (entre todos y todas construyen un pueblo). (2'48") Actividades de recreo: juegos físicos (los niños juegan a la pelota, al salto del caballo y las niñas hacen verticales). (3'16") Actividad principal: Construcción de periódico mural. Comité de redacción: discusión colectiva sobre temas. Propuesta: LA URSS. Convocatoria pública mediante anuncio. Subtemas: EL KREMLIN, EJERCITO ROJO KOJSOLE, ESCUELA, EL CANAL. Redacción: sesión de estudio de previos. Gravados. Selección de gravados de otras revistas. Colaboración. Niños y niñas de diferentes edades escribiendo textos. Selección de textos mediante tres grupos: malos (papelera), regulares y buenos. Confección: aspectos técnicos de la confección del período: medición, recorte, pintura con aerógrafo y pincel. (5'17") Estudio del tanque. Construcción de tanque de juguete, exposición pública y observación sobre su construcción. (5'37") Conclusión: exposición y discusión pública del periódico mural producido. Niños y niñas de diferentes edades observando la producción. |

| Producción | Ambientes | Principales actividades |
|--|---|---|
| <i>El Frente y la Retaguardia</i> , 1937 | <i>Introducción:</i> mensaje político con escenas de guerra <i>De las escenas educativas:</i> presenta un día en una colonia-refugio. Dormitorios, espacios de baño, comedores, talleres, aulas, teatro exterior espacios de recreo y exteriores | (17'14") Introducción: presentación de la colonia-refugio. Vistas exteriores. (17'37") El despertar en los dormitorios colectivos de la colonia-refugio (18'14") Hábitos de higiene (18'42") Comedores colectivos para niños y adultos (19'17") Actividades de taller: forja, carpintería, dibujo técnico (19'48") Discurso en el aula sobre la importancia del teatro (20'22") Actividad física al aire libre. Composiciones corporales grupales. |
| <i>Noticiero n. 1. La Revolución y los niños</i> | Ciudad y escuela | (0'22") Niños y niñas hablando (0'22") Niños y niñas aprendiendo en clase al aire libre (0'23") Salida de los niños y niñas a la ciudad. |

Textos orales

| Producción | Oralidad. Transcripción de fragmentos | Observaciones |
|--------------------------------------|---|--|
| <i>Noticiero Español N. 3</i> , 1938 | <p><i>Speech 1:</i> 1.1. 00'07" [escena de paisaje rural] Como siempre la aviación roja avanza sobre pueblecitos indefensos sin interés militar alguno 1.2. 07'15" [escena de refugio en cueva] Refugios ocupados por la población civil que ante las reiteradas alarmas se ve obligada a permanecer en ellos noche y día. 1.3. 07'57" [imagen grupos concretos] He aquí un grupo bien simpático. Estos pequeñuelos hacen su vida en los refugios sin que, como bien se ve, les quite el apetito el trágico murmullo de los motores rojos.</p> <p><i>Speech 2:</i> 2.1. 08'28" [ante la iglesia] Estas imágenes impresionadas en el campo rojo, hablan claro y alto de la clase de respeto que la iglesia merece a los milicianos al servicio []. Como siempre y en todos los pueblos sometidos a dominación, los rojos saquean las iglesias y condenan los sagrados monumentos del culto a la eterna pira.</p> <p><i>Speech 3:</i> 3.1. 09'19" [en una casa – institución del Auxilio Social]</p> | La narración con música acompaña las imágenes que van adquiriendo capacidad discursiva a lo largo del noticiero. |

| Produc- ción | Oralidad. Transcripción de fragmentos | Observa- ciones |
|--|---|---|
| | <p>El Auxilio Social, una de las instituciones que honran a la nueva España ha adquirido desarrollo ejemplar en menos de dos años de funcionamiento. 3.2. 09'28" [en el jardín]</p> <p>Las camaradas de otras provincias, las falangistas de Málaga, se han impuesto la general y simpática tarea de llevar pan y alegría a los niños de España.</p> <p>3.3. 09'40" [en la playa]</p> <p>3.4. 09'59" [clase al aire libre]</p> <p>3.5. 10'01" [inspección de salud]</p> <p>Bajo su caricia y eterna solicitud, los pequeños malagueños se sienten felices y adquieren vigor físico y moral.</p> <p>3.6. 10'10" [comida en mesa en el exterior]</p> | |
| <p><i>Un periódico mural, 1937</i></p> | <p><i>Speech 1</i> 0'53". Una vez era una escuela feliz. Y ello ocurría cuando la guerra sucedía en su mayor intensidad. Cuando los obuses cantaban su música de exterminio, los niños recibían la alegría de una educación nueva. La guerra la han querido aquellos que condenaron a la infancia a una vida escolar lóbrega y tenebrosa. Entonces, llegaron los hombres que traían en la frente la estrella de un ideal nuevo. Los hombres que bajo la metralla que siembra el dolor y la muerte buscan la alegría de los niños haciendo que sean los mismos niños quienes la produzcan. 1'37". Cantan, cuentan, construyen, bailan, ríen, saltan, la vida de los niños es para los niños la felicidad de su quehacer, de su propia preocupación. La vida de los niños está tejida entre el equilibrio de su imaginación y la conciencia de sus preceptores.</p> <p><i>Speech 2</i> 2.1. 2'31" Rótulo: COMITÉ DE REDACCIÓN. En este Grupo Escolar hay unos niños como todos los niños, sus padres luchan en los frentes o trabajan en la retaguardia. Y estos niños que son como todos los niños tienen sus horas de ambición. La ambición de ser mayores. 2.2. 2'48" Rótulo: propaganda. Y en ello ponen todo el empeño de que son capaces. Así se embeben en la tarea minuciosa que si fuera obligación sería injusta, pero al ser necesidad de los mismos niños es grato juego. 2.3. 3'08" Rótulo: REDACCIÓN Por eso compran su periódico, el periódico mural, y opinan uno y proponen otro y todos juntos discuten el próximo número. 2.4. 3'21" Rótulo: GRABADOS Porque el próximo número estará dedicado a un país amigo: la URSS. 2.5. 3'50" Rótulo: COLABORACIÓN Hasta los peques más peques tienen derecho a poner su blanco o cartilla a constitución del mayor esplendor del periódico. Pero existe</p> | <p>La narración (voz infantil de niño en off) va acompañada de música y los rótulos que van introduciendo las diferentes escenas.</p> |

| Producción | Oralidad. Transcripción de fragmentos | Observaciones |
|--|---|---|
| | <p>un criterio y este criterio es del comité de redacción, que es quien en último extremo decide sobre la publicación de los trabajos.</p> <p>2.6. 4'26" Rótulo: SELECCIÓN Los caminos que conducen a la pedagogía hasta su aplicación también pueden ser claros y son claros tanto la luz que los alumbraba es la luz de la alegría infantil. La aridez de la pedagogía desaparece para el niño cuando interviene su voluntad.</p> <p>2.7. 4'44" Rótulo: CONFECCIÓN Por eso trabajan con este ahínco en la que consideran obra suya, nacida al calor de su pensamiento, trabajan, cortan, dibujan, pegan y siempre con la ayuda del profesor que no es el maestro de seño duro y de mirada sorda tan grato a la España de antes, sino que es un niño más, entusiasmado sobre la obra que es suya porque es de todos los niños. <i>Speech 3</i></p> <p>3.1. 5'17" Rótulo: TANQUE Los niños también quieren ganar la guerra. Sus manos desnudas y débiles dan lecciones de entusiasmo a los mayores. El hierro, es materia dura para sus pocos años, pero sus sueños se plasman en el papel, en el cartón, en la tinta, en el color de sus lapiceros.</p> <p>3.2. 5'37" Rótulo: EL PERIÓDICO MURAL Así se sucede en este cuento real, en este tiempo en que los obuses cantan su música de exterminio.</p> | |
| <p><i>El Frente y la Retaguardia,</i> 1937</p> | <p>Parte 1 <i>Speech 1</i> 1.1. 1'04" [A través de rótulos] Combates sin precedentes. Hechos de insospechado heroísmo. Sacrificios sublimes Valor Coraje Esta es la Guerra La Lucha cruenta Que ha de redimir a la Humanidad Todos sin distinción Sin cobardes emboscamientos Todos a trabajar para ¡La Guerra!! [...] <i>Speech 2</i> 2.1. 17'14" [Escena exterior jardines hospital militar] Son mis hijos.</p> | <p>La narración se constituye de pequeños diálogos.</p> |

| Produc- ción | Oralidad. Transcripción de fragmentos | Observa- ciones |
|---|--|---|
| | <p>¿Dónde los tienes? Oh, estoy tranquilo, la Revolución vela por ellos. Fíjate, este es el refugio donde están. Postal 2.2. 17'37" [Escena dormitorio] Vale, arriba pequeños. Arriba que ha salido el sol. Vamos, levantaos, levantaos, levantaros Arriba, arriba, gandules. Murmullos en el comedor 2.3. 18'59" [Salida del comedor] - Vamos niños, ahora a trabajar, a estudiar y a jugar. Ruidos y murmullos. 2.4. 19'48" [Escena discurso en el aula y prosigue en las imágenes de teatro en el exterior] - El teatro es el más grande educador de los pueblos. Escuela de buenas costumbres. Como tal, la juventud debe mirarse en él y seguir las huellas que marcan los buenos modales, nuestros clásicos, Lope de Vega, Cervantes, Calderón. 2.4. 20'58" [Composición corporal grupal dibujando la palabra: Llibertad].</p> | |
| <p><i>Noticiero n. 1. La Revolución y los niños</i></p> | <p>1.1 00'22" [Primeros planos de niños y niñas]. En Cataluña y en España se siente una especial ternura por los niños. En plena guerra, en plena transformación social, el niño sigue siendo el tema principal de la actualidad política. 1.2 00'42" [Clase al aire libre en la Escuela del Mar] Escuela libre. Sentido crítico acusado por una generación nueva que se forma en la alegría. 1.3 01'23" [Salida de los niños y niñas a la ciudad].</p> | <p>La narración discursiva va acompañada de imágenes que refuerzan el discurso.</p> |

Textos visuales

| Producción | Secuencia de imágenes |
|--|---|
| <p><i>Noticiero Español N. 3, 1938</i></p> | <p>El discurso a través de la imagen está construido en tres momentos: un primero de planos panorámicos y de aproximación a grupos de visualidad dura, un segundo de acción, y en el tercer momento las imágenes se vuelven más detallistas, con más fragmentos grupales que individuales. La mayoría de las imágenes del segundo y tercer momento son de acción.</p> |

| Producción | Secuencia de imágenes |
|--|--|
| <i>Un periódico mural, 1937</i> | <p>Las imágenes más frecuentes son figurativas. En ellas aparecen sobre todo niños y niñas. Las imágenes iconográficas son fundamentalmente las que acompañan los rótulos. Se presentan composiciones artísticas realizadas mediante collage de periódicos.</p> <p>Aunque numéricamente hay una mayor presencia de imágenes de colectivos, las imágenes que se centran en individuos concretos resaltan en el conjunto de la composición.</p> <p>A lo largo del filme observamos dos tipos de planos: los planos directos que mediante un fotograma o un tráiler representan en su mayoría acciones, y los planos fijos que dan pie a la propuesta de tema o nos enseñan los resultados de las acciones.</p> <p>Por otra parte destaca la combinación equilibrada entre planos generales, planos de proximidad y planos de detalle. Los planos generales representan el ambiente y la colectividad (aula, recreo...).</p> <p>Los planos de proximidad muestran acciones (grupos de discusión, procesos, etc.).</p> <p>Los planos de detalle se centran en los resultados, en los materiales y en aspectos específicos de la técnica.</p> |
| <i>El Frente y la Retaguardia, 1937</i> | <p>En el documental se suceden las imágenes de acción. En la primera parte (el discurso político-ideológico) tienen más relieve los rótulos que las imágenes que los acompañan. Por el contrario, en el fragmento dedicado a la educación, las imágenes cobran más fuerza. La narración oral complementa el discurso visual.</p> <p>Los planos son fundamentalmente generales y representan la colectividad.</p> |
| <i>Noticario n. 1. La Revolución y los niños</i> | <p>El documental empieza con primeros planos de detalle, le prosiguen los planos medios grupales, para finalmente ofrecer una visión panorámica.</p> |

Como podemos observar, los filmes y documentales presentados en este trabajo contienen claras diferencias en la representación y evocación de las ideas que querían transmitir a pesar de tener unos presupuestos formales y materiales comunes. Sobre las ideas educativas, en unas destacan la confrontación, en otras, aunque esta aparece como fondo, se centra en los aspectos inherentes a los discursos ideológicos. En la primera película, los adultos aparecen como protagonistas; en las otras, como acompañantes. Todas las acciones educativas que hacen los niños y niñas en la primera son de repetición. En la segunda, son acciones sugeridas e imaginadas. En la tercera y en la cuarta, mezclan acciones de

repetición, de recepción y de decisión. Y en todas se muestra el presente y se apunta al porvenir de los niños y niñas. Como se ve, las semejanzas y las diferencias están en los detalles.

Esta es la razón principal por la cual queremos señalar que el modelo de análisis presentado es un texto de apertura para pensar, imaginar e indagar las opciones estético-ideológicas que se conformaron durante la Guerra Civil Española. ■

Nota sobre los autores:

EULÀLIA COLLELLEDMONT es profesora de la Facultad de Educación de la Universidad de Vic - Universidad Central de Cataluña, especializada en el área de historia de la educación, educación estética y patrimonio educativo. Actualmente dirige el MUVIP (Museo Virtual de Pedagogía de la Universidad de Vic). Ha dirigido los siguientes proyectos financiados: Collelldemont, E. (PI1) y Casanovas, J. (PI2): RADAЕ. *Revisión y análisis documentales propagandísticos y anuncios audiovisuales educativos producidos entre 1914-1939 en España*. Ministerio de Educación y competitividad. Programa Estatal de I+D+I orientada a los Retos de la Sociedad. 2014-2016. (Ref.: EDU201348067-R) y Collelldemont, E., (PI): DiDD. *Documentación y difusión digital del patrimonio educativo producido entre 1936-1939 en las escuelas de Barcelona. Los dibujos de la infancia sobre la vida cotidiana en tiempos de guerra*. Plan Nacional de I+D+I 2011-2013. (Ref.: EDU2010-20280). Participa en el proyecto *Pensament pedagògic i discursos educatius en la construcció europea cent anys després de la Gran Guerra. Entre el passat i el futur*. Recercaixa (2015ACUP 00073). Publicaciones: coordinación del monográfico «Children, education and politics in everyday life: children education and politics at a time of conflict - the Spanish Civil War (1936-1939)», *Paedagogica Historica*, 54 (1), (2015); «Tracing the evolution of education through street maps and town plans: educational institutions in the maps of Edinburgh during the seventeenth, eighteenth and nineteenth centuries», *Paedagogica Historica*, 50 (5), (2014): 651-667; (editora) *Investigar la història de l'educació amb imatges*. (Vic: EUMO, 2014); «La memoria visual de la escuela», *Educatio XXI*, 28 (2), (2012):133-156.

JOSEP CASANOVAS PRAT es profesor y vicedecano de la Facultad de Educación de la Universidad de Vic - Universidad Central de Cataluña. Sus principales líneas de investigación están centradas en la historia de la Guerra Civil Española y sobre la historia de la educación física. Codirige el proyecto de investigación Collelldemont, E. (PI1), Casanovas, J. (PI2): RADA E. *Revisión y análisis documentales propagandísticos y anuncios audiovisuales educativos producidos entre 1914-1939 en España. Ministerio de Educación y competitividad*. Programa Estatal de I+D+I orientada a los Retos de la Sociedad. 2014-2016. (Ref.: EDU201348067-R). Participó como investigador en el proyecto DiDD. *Documentación y difusión digital del patrimonio educativo producido entre 1936-1939 en las escuelas de Barcelona. Los dibujos de la infancia sobre la vida cotidiana en tiempos de guerra*. Plan Nacional de I+D+I 2011-2013. (Ref.: EDU2010-20280). Entre sus publicaciones destaca: Padrós Tuneu, N.; Carrillo Flores, I.; Casanovas Prat, J.; Prat Viñolas, P.; Tort Bardolet, A. y Gómez Mundó, A. «The Spanish Civil War as seen through children's drawings of the time», *Paedagogica Historica*, 51 (2015): 478-495; Casanovas Prat, Josep; Padrós Tuneu, Núria i Prat Viñolas, Pilar. «La historia de la educación a través de los documentales educativos: el uso de filmes propagandísticos en el primer tercio del siglo XX», en *Actas del XVIII Coloquio de Historia de la Educación: arte, literatura y educación: Vic, 8, 9 y 10 de julio de 2015*, eds. Padrós, Núria, Collelldemont, Eulàlia, Soler, Joan (Vic. Servei de Publicacions de la Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya, 2015): 311-319; «L'experiència de la guerra a través dels dibuixos», en *Investigar la història de l'educació amb imatges*, eds., Casanovas i Prat, Josep y Collelldemont Pujadas, Eulàlia (Barcelona: Eumogràfic-MUVIP, 2014); Casanovas Prat, Josep y Tort Bardolet, Antoni. «Els infants i la guerra. Consideracions al voltant d'una investigació sobre dibuixos d'escolars durant la Guerra Civil espanyola». *Temps d'Educació*, (2013): p. 63-76; «Catalunya i els jocs olímpics», en *L'Esport a Catalunya*, ed. Santacana, Carles (Barcelona: Fundació Lluís Carulla, 2008): 45-57.